

رویکردهای کثرت ادیان و مذاهب

■ حسین سیاح گرجی

دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث دانشگاه مذاهب اسلامی

hosein.sayah@yahoo.com

چکیده

به درازنای تاریخ چهار رویکرد کلی پیرامون گوناگونی و کثرت ادیان و مذاهب وجود داشته است: ابطال‌گرایی،^۱ انحصار‌گرایی،^۲ شمول‌گرایی^۳ و کثرت‌گرایی.^۴ در رویکرد به گوناگونی ادیان، ابطال‌گرایی و انحصار‌گرایی، باطل، ولی شمول‌گرایی در حقانیت و کثرت‌گرایی در نجات پذیرفته است؛ اگرچه چند و چون آموزه‌ها و گزاره‌های ادیان دیگر با اسلام قیاس‌کردنی نیست، ولی به هر روی جملگی دربر دارنده حقیقت است؛ حتی چنانچه دگرگونی (تحريف) ادیان پیشین را پذیریم، باز بی‌گمان در ادیان پیشین حقیقت‌هایی نهفته است؛ پس شمول‌گرایی در حقانیت اندیشه استواری است. در موضوع نجات نیز اسلام نه تنها انحصار‌گرایی نیست، بلکه پیروان ادیان دیگر را، با شرط‌هایی، رستگار می‌داند. کثرت‌گرایی (پلورالیسم) از موضوعهای مهم فلسفی دوران معاصر است که به حوزه‌های متعددی همچون دین، سیاست، فرهنگ، جامعه‌شناسی، اخلاق و ... تسریی یافته است. در این میان کثرت‌گرایی دینی، که نخستین بار در آرای جان هیک، فیلسوف معاصر مطرح گردید، اهمیتی ویژه دارد. اگر نیک بنگریم، می‌بینیم که کثرت‌گرایی دینی با بیشتر مباحثه‌ای مربوط به فلسفه دین - همچون هرمنوتیک، تجربه دینی و تجربه عرفانی، معرفت‌شناسی دینی، زبان دین، معناداری و اثبات‌پذیری گزاره‌های دین، گوهر و صدف دین، شکاکیت و نسیی‌گرایی و ... - ارتباط دارد و این مباحثه، با یکدیگر درهم تنیدگی شکفت‌انگیزی دارد.

-
- 1 . Rendernullism
 - 2 . Exclusivism
 - 3 . Inclusivism
 - 4 . Pluralism

کلیدواژه‌ها: ادیان، ابطال‌گرایی، انحصار‌گرایی، شمول‌گرایی، کثرت‌گرایی.

طرح مسئله

در این روزگار که گستره «ارتباطات» سرتاسر کره خاکی را دربر گرفته است، گونه رابطه پیروان ادیان با یکدیگر اهمیتی بسزا دارد. هرچند پرسش از چیستی و چگونگی راه نجات پرسش دیرینه آدمی است، اما در این دوران چندی و چونی پرسشهای آدمیان نسبت به باورهای دیگر ادیان، دگرگونی ژرف و شگرفی یافته است. پاسخ به پرسش از حقانیت ادیان و نجاتبخشی آن در گونه رابطه پیروان ادیان، با یکدیگر تأثیری بسزا دارد. دوران جزم‌اندیشی و انحصارگرایی دیگر به سر آمده است و انسان این روزگار به هیچ روی آن را بر نمی‌تابد. افزون بر آن روش‌اندیشان به گستره کثرت‌گرایی گام نهاده‌اند و آن را به عنوان راه حل مسئله برگردانده‌اند. در این میان کاویدن دیدگاه قرآن و حدیث، دو منبع اصیل و اصلی شناخت اسلام، چه برای مسلمانان و چه برای نامسلمانان، اهمیتی بسزا دارد؛ چه مسلمانان بر آن هستند تا دیدگاه دین خویش را در این باره بدانند و نامسلمانان بر آن هستند تا دیدگاه اسلام را درباره خویش بدانند؛ از این رو طرح دیدگاهها پیرامون گوناگونی ادیان و بررسی آن و برگردان برترین روش رو به رو شدن با آن بسیار بایسته می‌نماید.

پرا واضح است که در جهان ادیان بسیاری با باورها و خاستگاههای گوناگون وجود دارد. برای پیروان هر دینی نسبت به ادیان دیگر پرسشهای بنيادین مطرح است که از جمله آن پرسشهای پرسش از حقانیت آن ادیان، نجات اخروی و چگونگی تعامل با پیروان آن است.

ابطال‌گرایی در ادیان و مذاهب

بیشتر جانبداران این نظرگاه ادیان را بر تاخته توهمهای بشری می‌دانند که برای برقراری رابطه با امور موهوم تجلی می‌کند. آنها در صدد توجیه طبیعی و تجربی همه چیزند و ماورای طبیعت را منکرند. گروهی از آنها برای ابطال حقانیت و صدق ادیان تبیین جامعه‌شناختی و گروهی دیگر تبیین روان‌شناختی دارند. گروه نخست «نیروی برتر» را خود جامعه می‌دانند؛ چه همگان در برابر آن احساس حقارت می‌کنند و از این رو حسن پرسش، آنان را به یکدیگر پیوند می‌دهند و چون جوامع از یکدیگر متمایزند ادیان نیز متمایزند. امیل دورکیم را می‌توان از مهم‌ترین طرفداران این نظریه برشمرد. اچ اچ فارمر در نقد این دیدگاه می‌گوید: ادیان آموزدها و قانونهایی را دربر دارد که با منافع و نگرش جامعه خود رو در رو است. پیامبران معمولاً برخلاف باورها و آیینهای مرسوم جامعه حرکت می‌کرده‌اند. معجزه‌ها و پیامهای آنها نیز بسیار فراتر از آن است که در این دیدگاه بگنجد.^۱

انحصارگرایی در ادیان و مذاهب

انحصارگرایی باورمند بودن به حقانیت و نجات‌بخشی دینی خاص است. به نظر جان هیک^۴ انحصارگرایی، معتبر دانستن شیوه‌ای از تفکر دینی و نادرست دانستن دیگر نگرشها است.^۵

۲. همان، ص ۱۴۸.

۳. همان، ص ۱۴۹.

۴. جان هیک (John Hick) کشیشی از فرقه برسیتیوری (Presbyterians) در انگلستان بوده و در شرق آن کشور (برمینگهام) بسیار فعال بوده و با مسلمانان، هندوان و یهودیان همکاری می‌کرده است. وی چندین سال در آمریکا تدریس کرد و اینک در آنجا بازنشسته است (گفتگو با موضوع «مفهوم نبوت را خراب نکنید»، ص ۱۴) پس از این با آراء و افکار هیک بیشتر سر و کار داریم.

۵. مباحث پلورالیسم دینی، ص ۱۶.

۱. فرهنگ واژه‌ها، صص ۱۴۷ و ۱۴۸.





می دانسته اند و این نیز در نصوص دینی ایشان ریشه دارد. در کتاب اشعیای نبی (ع) آمده است: «من یهوه خدای تو و قدوس اسرائیل نجات دهنده تو هستم»^{۱۶} «من، من یهوه هستم و غیر از من نجات دهنده ای نیست. من اخبار نموده و نجات داده ام و اعلام نموده و در میان شما خدای غیر نبوده است.»^{۱۷}

متون انحصارگرایانه در یهود را بیشتر در تلمود می توان یافت. یهودیان آئین خود را آیینی نژادی می دانند و کسی را که مادر او یهودی نباشد یهودی نمی دانند؛ از این رو آئین خود را تبلیغ نمی کنند. انحصارگرایی در دوران جدید با پیدایی حزب صهیونیسم به سطیح رسیده است، اما از آن رو که انحصارگرایی یهودی بیشتر به این جهان مربوط است و نگاه آنان به دیگر جهان با نگاه آینه های دیگر همگون نیست. در مسیحیت، فرامای آدمیان در روز واپسین بیش از این آئین کاویده شده است و به دلیل انحصارگرایی شدید مسیحیان رفته رفته زمینه های پیدایی شمول گرایی و کشت گرایی در میان آنان به وجود آمد.

هندوها نیز وداها را به عنوان سندی جاودانه که احکام و ارزش مطلق دارد حرمت می نهند و بوداییها آموزه های گوتاما بودا را، که دارما می نامند، تنها طرقیتی می دانند که می تواند آدمیان را از توهם و بدیختی نجات دهد.^{۱۸}

بی گمان، از نگاه قرآن کریم و روایتها، اسلام دین حق است و همگان باید به آن بگروند و از آن پیروی کنند: «ما تو را به حق فرستادیم تا بشمارتگر و بیم دهنده باشی، [و] درباره دوزخیان از تو پرسشی نخواهد شد. و هرگز یهودیان و ترسایان از تو راضی نمی شوند مگر آنکه از کیش آنان پیروی کنی. بگو: «در حقیقت، تنها هدایت خداست که هدایت [واقعی] است» و چنانچه پس از آن علمی که تو را حاصل شد باز از هوشهای آنان پیروی کنی در برابر خدا سرور و یاوری نخواهی داشت.»^{۱۹}

مراد از «الحق» در فراز «إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ» اسلام است.^{۲۰} و فراز «إِنَّ هُدًى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى» به معنای آن است که هدایت خداوند آن است که به اسلام رهنمون شود.^{۲۱} هدایت خداوند، که اسلام است، همان هدایتی است که حق است.^{۲۲} عالمه طباطبایی مراد از هدایت را در فراز یادشده «قرآن» می داند.^{۲۳}

۱۶. اشعیاء، ۴۳، ۳.

۱۷. همان، ۴۳، ۱۱-۱۲؛ نیز نک: همان، ۷۹، ۹.

۱۸. دین پژوهی، ج ۱، ص ۲۰۲.

۱۹. بقره، ۱۱۹ و ۱۲۰.

۲۰. التبیان فی تفسیر القرآن، ج ۱، ص ۴۳۹.

۲۱. مفاتیح الغیب، ج ۴، ص ۲۹.

۲۲. الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، ج ۱، ص ۱۸۳؛ الجوهري التمین، ج ۱، ص ۴۱؛ التفسیر المنیر، ج ۱، ص ۲۹۶.

۲۳. المیران فی تفسیر القرآن، ج ۱، ص ۲۶۵.

این رویکرد افراطی را بیشتر در مسیحیت می توان جستجو کرد. مسیحیان بیشتر از پیروان ادیان دیگر جزم‌اندیش و انحصارگرا بوده اند. این امر بیشتر برخاسته از متون مقدس آنها است؛ چه در کتاب مقدس این دین نجات و رستگاری تنها به وسیله مسیح دست یافتنی است: «هیچ کس نزد پدر جز به وسیله من نمی آید. اگر مرا می شناختید، پدر مرا نیز می شناختید و بعد از این او را می شناسید و او را دیده اید»؛^{۲۴} البته مسیحیان حقیقت ناب را منحصر در مسیحیت نمی دانند، بلکه از آن روی که خداوند متعال منحصرآ در مسیح تجلی کرده است و این تجلی شخصی است و نجات در گرو عنایت و لطف الهی است - که از طریق تجلی او بر بشر دست یافتنی است - راه نجات در آئین مسیح منحصر است.^۷ انحصارگرایی افراطی گاه به بروز رفتارهای خشونت آمیز می انجامد. بر پایه گزارش ویل دورانت از رفتارهای مستبدانه و خشونت آمیز کلیسا، در دادگاههای تفتیش عقاید، از سال ۱۴۸۰ تا ۱۴۸۸ تن میان ۹۶۴۹ تن به کیفرهای گوناگون محکوم شدند.^۸ از معروف ترین متکلمان پروتستان طرفدار انحصارگرایی به کارل بارت،^۹ امیل برونز^{۱۰} و هندریک کرامر^{۱۱} می توان اشاره کرد.^{۱۲} از نظر هگل نیز مسیحیت کامل ترین دین است؛ چه از نگاه او دین به خودی خود ظهوری متعالی در تاریخ است و کامل ترین ظهور و تجلی، حلول یا تجسد^{۱۳} است که در مسیحیت یافت می شود.^{۱۴} آگوستین نیز گفته است: «هیچ نوع نجات و رستگاری در بیرون از کلیسا وجود ندارد».^{۱۵} از نظر نگارنده جملگی ادیان از حقیقت بهره مند است و حقانیت در میان آنها تشکیکی است، ولی این به معنای نسبی گرایی اعتقادی و نبودن مبنای عقلانی و ناتوانی برای مقایسه و ارزش گذاری میان آنها نیست که توضیح این مدعای همین نوشтар خواهد آمد.

انحصارگرایی اگرچه در مسیحیت به غایت وجود دارد، ولی رد پای آن را در میان بیشتر پیروان سایر ادیان نیز می توان یافت؛ چنان که یهودیان پیوسته خود را قوم برگزیده خداوند

۶. کتاب مقدس، انجیل یوحنا، ۱۴، ۸-۱؛ نیز نک: همان، ۴، ۴؛ انجیل متی، ۲۱، ۱؛ اعمال رسولان، ۵، ۳۱-۳۲؛ رساله به عبرایان، ۹، ۲۶-۲۸.

۷. «کالبدشکافی پلورالیسم دینی»، ص ۱۳۴.

۸. تاریخ تمدن، ج ۶، ص ۲۶.

۹. Karl Barth

۱۰. Emil Brunner

۱۱. Hendrik Kraemer

۱۲. تکثیر ادیان در بوته تقد، ص ۲۹۶.

۱۳. Incarnation

۱۴. اسلام و کشت گرایی دینی، ص ۲۱.

۱۵. «نسبی گرایی فرهنگی و دین»، دین اینجا اکنون، صص ۱۵ و ۱۶.



تا آن را بر همه دین چیره گرداند؛^{۳۸} چنان که امیر مؤمن، حضرت علی(ع) می فرماید: «خداؤند او را با دلیلی کافی و موظه‌ای شفایبخش و دعوتی جبران‌کننده فرستاد، به وسیله او شریعتهای ناشناخته را آشکار نمود و بدعتهای نادرست را از میان برد و حکمهای قطعی را بیان کرد؛ پس هر که دینی غیر از اسلام را برگزیند شقاوتش محقق است و دستگیرهاش گسیخته و به سر درآمدنش سخت و فرجامش اندوه طولانی و عذاب شدید است». ^{۳۹}

نیز فرموده است: «خدای تعالی شما را به اسلام مخصوص گردانید و شما را برای آن برگزید؛ زیرا اسلام نام سلامت است و مجموعه کرامتها است. خدای تعالی راه آن را برگزید و دلایل آن را آشکار کرد ... در خزانه‌های خوبیها جز با کلیدهای آن باز نمی‌شود و تاریکیها جز با چراگاهی آن از میان نمی‌رود». ^{۴۰} آن حضرت اسلام را روشن ترین راهها می‌داند^{۴۱} و فرموده است: «به راه پیامبرتان اقتدا کنید که بر ترین راهها است و از سنت او پیروی کنید که رهنما‌ترین سنتهای است» ^{۴۲} و فرموده است که نبی مکرم(ص) در پاسخ به پرسش از حق، آن را سنته اسلام، قرآن و ولایت علی بن ابی طالب دانسته است^{۴۳} و در حدیث شریفی از آن حضرت نقل شده است: «هیچ خانه و خیمه‌ای روی زمین نمی‌ماند مگر اینکه خداوند کلمه اسلام را با عزت بخشیدن به عزیز و خوار کردن ذلیل وارد آنها می‌کند. یا صاحبان آن خانه‌ها و خیمه‌ها را عزت می‌بخشد و آنان را از اهل کلمه اسلام قرار می‌دهد و یا با خفت و خواری در برابر آن گردن می‌نهند». ^{۴۴}

اگرچه از نظرگاه قرآن و حدیث تنها اسلام دین بر حق است، اما این به معنای انحصار گرایی نیست. نه حقانیت منحصر در اسلام است و نه نجات. در آینده این سخن را بیشتر می‌کاویم. قرآن کریم انحصار گرایی را ناشایست انگاشته است: «و گفتند: «هرگز کسی به بهشت درنیاید مگر آنکه یهودی یا ترسا باشد»» ^{۴۵} این آرزوهای [واهی] ایشان است. بگو: «اگر راست می‌گویید، دلیل خود را بیاورید». آری هر کس که خود را با تمام وجود به خدا تسليم کند و نیکوکار باشد پس مزد وی پیش پروردگار او است و بیمی بر آنان نیست و غمگین نخواهد شد. و یهودیان گفتند: «ترسایان بر حق نیستند» و ترسایان گفتند: «یهودیان بر حق نیستند» با آنکه آنان کتاب [آسمانی] را می‌خوانند. افراد

قرآن کریم پیامبر را بر دین ابراهیم حنیف^{۴۶} دانسته است، نه بر دین یهود و نصاری؛^{۴۷} همچنین امت اسلام را با عنوان امت میانه^{۴۸} و بهترین امتی که برای مردم پدیدار شده‌اند، به کار پسندیده فرمان می‌دهند و از کار ناپسند بازمی‌دارند و به خدا ایمان دارند ستدوده و اهل کتاب را برخی مؤمن و بیشتر فاسق دانسته است.^{۴۹} خداوند سیحان به حقانیت و درستی آنجه بر پیامبر(ص) نازل فرموده شهادت داده^{۵۰} و آن را هدایت و رحمت دانسته و تکذیب‌کننده آن و روی گردنده از آن را ظالم‌ترین فرد دانسته و عده عذای سخت را به ایشان داده است.^{۵۱} او پیامبر خاتم(ص) را فرستاده برای جملگی مردم دانسته و دستور پیروی همگان را از او صادر فرموده و هدایت را در گرو همین پیروی دانسته است.^{۵۲} او حقانیت قرآن کریم را دست‌نایافتی و آمیخته به باطل نمی‌داند و هر که را از دانش بهره‌مند باشد شناسنده حقانیت قرآن و هدایتگری آن به صراط مستقیم می‌داند^{۵۳} و به پیامبر خود فرمان می‌دهد که به آن چنگ درزند که همان، صراط مستقیم است.^{۵۴} در آیات بسیاری اسلام یا قرآن کریم صراط مستقیم دانسته شده است^{۵۵}؛ او اسلام را دین کامل دانسته و سینه کسی را که بخواهد هدایت کند بدان گشاده می‌گردد و کسی را که بخواهد گمراه کند نسبت بدان سخت بی‌رغبت می‌کند.^{۵۶} پیروی پیامبر(ص) را از قبله اهل کتاب نفی کرده^{۵۷} و از اهل کتاب کسانی را که از پیامبر خاتم - که نامش را در تورات و انجیل می‌یابند - و از کتاب او پیروی می‌کنند و بدو ایمان می‌آورند و بزرگش می‌دارند و یاری‌اش می‌کنند رستگار و نجات‌یافته می‌داند^{۵۸} و ایمان به اسلام و عمل صالح را در بی‌دارنده آمرزش گناهان و بھبودی حال و روز بندگان می‌شمرد^{۵۹} و پیامرش را با هدایت و دین حق فرستاده

۲۴. «حنیفأ»، «حال» برای ابراهیم است (التفسیر المنیر، ج ۱، ص ۳۲۴).

۲۵. بقره، ۱۳۵.

۲۶. بقره، ۱۴۳.

۲۷. آل عمران، ۱۱۰.

۲۸. نساء، ۱۶۶.

۲۹. انعام، ۱۵۷.

۳۰. اعراف، ۱۵۸.

۳۱. سباء، ۶.

۳۲. زخرف، ۴۳.

۳۳. از جمله نک: مائد، ۱۶؛ انعام، ۱۲۶، ۱۵۳ و ۱۶۱؛ طه، ۱۳۵؛ حج، ۲۴، ۵۴ و ۶۷؛ مؤمنون، ۷۳ و ۷۴؛ سور، ۴۶؛ یس، ۴؛ سوری، ۵۲ و ۵۳؛ زخرف، ۴۳؛ احباب، ۳۰؛ فتح، ۲ و ۲۰؛ ملک، ۲۲.

۳۴. انعام، ۱۲۵.

۳۵. بقره، ۱۴۵.

۳۶. اعراف، ۱۵۷.

۳۷. محمد، ۲.

۳۸. فتح، ۲۸.

۳۹. نهج البلاغه، خطبه ۱۶۱.

۴۰. همان، خطبه ۱۵۲.

۴۱. غرر الحكم و درر الكلم، ص ۴۵۶.

۴۲. نهج البلاغه، خطبه ۱۱۰.

۴۳. بحار الانوار، ج ۲۵، ص ۲۰۸؛ ج ۳۵، ص ۲۸۳.

۴۴. کنز العمال، ص ۴۳۷.

^{۵۲} بیر می خیزد، نه از ذهنیت الهی.

شمول گرایی در ادبیات و مذاهب

شمول گرایی آن است که آدمی تنها سنت دینی خویش را دربردارنده جملگی حقیقت بداند، اما ادیان دیگر را نیز به صورت جزئی و کمرنگ از حقیقت بهره‌مند بداند.^{۵۳}

مسیحیان دورانی بلند را انحصارگرا بوده‌اند و این برخاسته از آموزه‌های دینی آنها است.^{۵۴} آنان حتی پیامبرانی چون حضرت موسی و نیز کوکانی را که غسل تعمید داده نشده‌اند، اهل نجات نمی‌دانستند، بلکه بر این باور بودند که آنان در محلی به نام لیبوم^{۵۵} که در آن عذابی نیست، در انتظار روز قیامت به سر می‌برند، اما از آن رو که اندیشه برنهاده بر انحصارگرایی پایا و مانا نیست، انحصارگرایی در حقانیت و نجات نیز رفته رفته نرنگ باخت. مسیحیان با درنگ بیشتر در آموزه‌های ادیان دیگر، به ویژه اسلام، خویشنده را با آینهای سترگ و آموزه‌هایی فراخ رو در رو دیدند؛ از طرفی ضعفها و کاستیهای را در مسیحیت نظاره‌گر بودند که روبارویهای پاره‌ای از آموزه‌های آن با عقل و علم از جمله آن کاستیها است. به نظر نگارنده خاستگاه بیشتر موضوع‌های کلام جدید، که با یکدیگر در هم تنیدگی شکفتی نیز دارند، همین قسم روبارویهایی است که فیلسوفان دین در مغرب زمین میان مسیحیت و مقوله‌های دیگر دیده‌اند. به هر روی پس از گذشت زمانی بس طولانی روش اندیشان طرحهایی نو درانداختند و کاروان اندیشه دینی به کاروان‌سراهایی چون شمول گرایی، کثرت گرایی، تسامح و تساهل و ابطال گرایی رسید. کارل رینر (۱۹۰۴-۱۹۸۴م)^{۵۶} یکی از متکلمان کاتولیک در قرن بیستم نظریه بالغه «مسیحیان گمنام» یا «مسیحیت ناشناس» را مطرح کرد که دو مین شورای واتیکان^{۵۷} نیز - البته بدون ذکر واژه آن - آن را پذیرفت. نظریه یادشده بیانگر آن است که گرچه نجات و رستگاری تنها از راه مرگ عیسی مسیح ممکن است، اما دستاوردهای این ایثار و قربانی کردن خویش برای بخشدگی گناه نخستین بشر جملگی آدمیان را، مسیحی یا غیر مسیحی حتی کسانی که نام او را نشنیده‌اند، دربر دارد.^{۵۸} گرچه، به لحاظ تاریخی، مسیحیت با عیسی مسیح آغاز شد، اما مسیحیت یک پیش‌تاریخ نیز دارد. آن گونه که در عهد جدید آمده است، در دوران پیش، از

نادان نیز [سخنی] همانند گفته ایشان گفتند. پس خداوند، روز رستاخیز، در آنچه باهم اختلاف می کردند، میان آنان داوری خواهد کرد.^{۴۵}

«یهود و نصارا آرزو می کردند خداوند بر مؤمنان خیری نفرستد و جز خوبیشتن به بهشت درنیاید». ^۴ دین داری واقعی آن است که آدمی به کتابهای آسمانی دیگر کفر نوروزد و قرآن جاهلاست را که همچون بت پرستان و مانند آنان نه دانش دارند و نه کتاب آسمانی و درباره پیروان ادیان می گویند: «لیسواعلی شیء»؛ آنان بر چیزی نیستند»، به سختی می نکوهد.^۵ از اهل کتاب شایسته نیست چنین سخنی بگویند؛ با اینکه همان کتاب، حق را برایشان بیان کرده است. سعادت واقعی انسان به نام گذاری وابسته نیست و کسی در درگاه خداوند احترامی ندارد مگر در برابر ایمان واقعی و عبودیت. مراد از ایمان، تسلیم شدن در برابر خداوند و مراد از احسان، عمل صالح است.^۶

دین آسمانی، به لحاظ ذاتی، انحصارگرا نیست. به گونه معمول، پیروان دین برداشتهای انحصارگرایانه خود را به آن تحمیل می کنند و این مشکلها و ناگواریهای زیادی را فراروی بشر قرار داده است: «کل حزب بما لدیهم فرخون»؛^۷ «هر حزبی بدانچه پیش آنهاست دلخوش شدند» امام صادق(ع) نیز فرموده است: «سه چیز است که هر انسانی خود را در آن بر حق می داند: دینی که به آن باور دارد، هوی و خواهشی که بر او چیره است و تدبیم او در کارهایش».

دیدگاه سنت گرایانه بر آن است که آموزه‌های بنیادین ادیان را، چونسان دعوی حقانیت، خداوند عزوجل پایه نهاده است؛ از این رو می‌باید این آموزه‌ها را، به عنوان اموری قدسی، محترم داشت. فرتیوف شوان در بیان این دیدگاه گفته است: اگر ادیان حق است، از آن رو است که هر زمان این خدا است که سخن گفته است و اگر ناهمگون با یکدیگر است، از آن رو است که خدای تعالی متناسب با گونه‌گونی قابلها و به زبانهای گوناگون سخن گفته است. اگر ادیان مطلق و انحصاری است، از آن رو است که در هر یک خدای تعالی گفته است: «من».^۵ به باور هیک خاستگاه دعوی هر دین مبنی بر حقانیت مطلق، امر مطلق نیست، بلکه پیشرفت خود توجیه گر هر دین در قلمروهای بسته خود آن است. این دعوی از ذهنیت پسر

۵۲ . همان

٥٣. مباحثت پلورالیسم دینی، صص ١٦١ و ١٦٢.

۵۴. بیشتر به این معنا اشاره داشتند.

55 . Limbo

^{۵۶} اسلام و کشیت گار دینه، ص ۹۶، بانه شت.

57 . Karl Rahner

٥٩. مباحث پلورالیسم دینی، صص ١٦٠ و ١٦١.

۴۵. نک: بق، ۱۳۵ و ۱۴۰؛ مائدہ، ۱۸. ۱۱۲ و ۱۱۱. نہ: نک: بق، ۱۳۵ و ۱۴۰؛ مائدہ، ۱۸.

٤٦ . مفاتيح الغيب، ج ٣، ص ٥

٤٧- ١٧٩ ملک افغانستان خانخواہی (الطباطبائی) = جنگ افغانستان

٤٨- جـ١- سـ٢- مـ٣- حـ٤- حـ٥- عـ٦- عـ٧- اـ٨- اـ٩- اـ١٠- اـ١١- اـ١٢- اـ١٣- اـ١٤-

^{١٨} المیران فی تفسیر القرآن، ج ١، ص ١٥٨.

٤٩ . روم، ٤٢

٥٠ . تحف العقول، ص ٣٢١.

۵۱. پلورالیسم دینی، راههای آسمان، ص ۲۰۷



تا فرزندان خدا گرددن یعنی به هر که به اسم او ایمان آورد که نه از خون و نه از خواهش جسد و نه از خواهش مردم، بلکه از خدا تولد یافتدند. و کلمه جسم گردید و میان ما ساکن شد، پر از فیض و راستی و جلال او را دیدیم، جلالی شایسته پسر یکانه پدر. و یحیی بر او شهادت داد و ندا کرده می گفت: «این است آنکه درباره او گفتم آنکه بعد از من می آید پیش از من شده است؛ زیرا که بر من مقدم بود». و از پُری او جمیع ما بهره یافتیم و فیض به عوض فیض؛ زیرا شریعت به وسیله موسی عطا شد، اما فیض و راستی به وسیله عیسی مسیح رسید. خدا را هرگز کسی ندیده است؛ پسر یکانه‌ای که در آغوش پدر است، همان او را ظاهر کرد.^{۶۶}

کثرت‌گرایی (pluralism)

(۱) معنای لغوی

واژه پلورالیسم از Plural به معنای جمع^{۶۷} و ism به معنای مکتب^{۶۸} برگرفته است و آن را به معنای بسگانه‌انگاری، کثرت‌باوری، چندسیمیتی، چندگانگی، بسگانگی،^{۶۹} چندگرایی، آیین کثرت^{۷۰} و کثرت‌گرایی^{۷۱} دانسته‌اند.

(۲) معنای اصطلاحی

در فرهنگ آکسفورد در معنای پلورالیسم^{۷۲} آمده است:

۱. زندگی در جامعه‌ای که از گروههای نژادی گونه‌گون و گروههایی با زندگی سیاسی و دینی گونه‌گون تشکیل شده است.

۲. پذیرفتن این اصل که گروههای گونه‌گون یادشده می‌توانند در جامعه با یکدیگر همزیستی مسالمت آمیز داشته باشند.

در فرهنگ‌های فلسفی نیز چنین می‌خوانیم:

۱. «پلورالیسم واژه گسترده‌ای است که در هر نظریه‌ای که وجود اشیای غایی زیاد یا انواع گوناگون را بیانگار است، کاربرد دارد و ضد آن واژه monism است. رایج‌ترین استعمال آن در

۶۶. انجیل یوحنا، ۱:۱۸-۶.

۶۷. فرهنگ معاصر هزاره (انگلیسی - فارسی)؛ فرهنگ اصطلاحات علوم و تمدن اسلامی (انگلیسی - فارسی)، زیر واژه Plural.

۶۸. فرهنگ معاصر هزاره (انگلیسی - فارسی)؛ زیر واژه Ism.

۶۹. فرهنگ علوم انسانی (انگلیسی - فارسی)، ص ۲۷۹، زیر واژه پلورالیسم.

۷۰. فرهنگ اصطلاحات فلسفه (انگلیسی - فارسی)، ص ۳۰۵، زیر واژه پلورالیسم.

۷۱. فرهنگ اصطلاحات فلسفه، کلام و منطق (انگلیسی - فارسی / فارسی - انگلیسی)، ص ۱۱۲، زیر واژه پلورالیسم.

72. Hornby, As, Oxford Advanced Learner's Dictionary, fifth edition, Oxford University Press, 1998, The Word Pluralism.

مسیحیت، بسیاری از اسرائیلیان و پیروان دیگر ادیان، به ظاهر، در نتیجه ایمان خویش و در واقع، به دلیل اطاعت از مسیح موعود نجات یافتند. این حکم را می‌توان درباره غیر مسیحیان پس از ظهور مسیح نیز صادق دانست. کسانی که با مسیحیت آشناشی ندارند، در واقع، «مسیحیان بی عنوان» هستند.^{۷۳} که به گونه افتخاری مسیحی به حساب می‌آیند؛^{۷۴} حتی اگر آنها خود این نکته را تشخیص ندهند. اگر چنین افرادی آموزه‌های حقیقی حضرت مسیح را بیاموزند، باورهای پیشین خویش را رهایی می‌کنند و به گونه رسمی مسیحی می‌شوند. مسیحی گمنام (بی عنوان) مانند کسی است که بدون گذراندن آموزش‌های رسمی دانشگاهی به او مدرک افتخاری دهنده. هیک از پاپ ژان پل دوم نقل می‌کند که او در نخستین نگاشته کلیسا‌سی خود (در ۱۹۷۹ م) نگاشته است: «هر انسانی، هر کس که باشد بدون استثناء، مشمول رحمت عیسی مسیح است و مسیح با هر انسانی، بدون استثناء، به گونه‌ای متعدد است؛ هر چند خود آن شخص نداند».^{۷۵} از نگرگاه شمول گرایان، وحی یا اشراق و پیشه دین آنان برتر و بهنگارتر است، ولی براساس تساهل دینی کسانی را که در دیگر سنتها به دنیا آمده و پروریده شده‌اند و امتیاز دینی کمتری دارند محکوم نمی‌کنند.^{۷۶} پیروان ادیان دیگر نیز می‌توانند در این راه قدم بگذارند، اما به شرطی که به ضابطه‌های دین آنان، که دین حق است، گردن نهند یا در راه نجات بخشی، که آن دین پیش نهاده است، روندگان صادقی باشند؛ همچنین شمول گرایان بر این باورند که لطف و عنایت خداوند تبارک و تعالیٰ به طرزهای گونه‌گون در ادیان گونه‌گون تجلی کرده است و همگان می‌توانند رستگار شوند؛ حتی اگر از اصول اعتقادی دین حق چیزی نشنیده و از آن بی خبر باشند.^{۷۷} در انجیل یوحنا آیاتی هست که شاید بتوان شمول گرایی را از آن دریافت: «شخصی از جانب خدا فرستاده شد که اسمش یحیی بود. او برای شهادت آمد تا بر نور شهادت دهد تا همه به وسیله او ایمان آورند. او آن نور نبود، بلکه آمد تا بر نور شهادت دهد. آن نور حقیقتی بود که هر انسان را منور می‌گرداند و در جهان آمدنی بود. او در جهان بود و جهان به واسطه او آفریده شد و جهان او را نشناخت. به نزد خاصان خود آمد و خاصانش او را نپذیرفتند. و اما به آن کسانی که او را قبول کردند قدرت داد

۶۰. «کالبدشکافی پلورالیسم دینی»، ص ۱۳۵.

۶۱. معرفت‌شناسی و مبانی معرفت دینی، ص ۱۲۴.

۶۲. اسلام و کثرت‌گرایی دینی، ص ۹۳ و ۹۴.

۶۳. «صراطهای مستقیم»، ص ۱۱.

۶۴. دین پژوهی، ص ۳۰۳.

۶۵. دین‌شناسی، ص ۱۸۵ و ۱۸۶؛ «کالبدشکافی پلورالیزم دینی»، ص ۱۳۴ و ۱۳۵.

در پاره‌ای ادیان واقعیت غایی امری غیر ثنوی،^{۸۰} نامتشخص،^{۸۱} فراسوی همه چیز و هیچ چیز و نسبت به این جهان وهمی، که در آن زندگی می‌کنیم و می‌اندیشیم، برتر است، اما در پاره‌ای دیگر از ادیان واقعیت غایی متشخص^{۸۲} است. خدایی خالق است که بالذات در امور انسانی تصرف می‌کند. هیک برای حل این رویارویی از نظریه معرفتی کانت یاری گرفت و میان واقعیت آن گونه که هست (نومن)^{۸۳} و واقعیت آن گونه که انسانها و فرهنگها درک و تجربه می‌کنند (فونمن)^{۸۴} فرق نهاد. از نگاه او آن گاه که دین داران می‌کوشند تا از واقعیت غایی سخن بگویند تهای می‌تواند آن را آن گونه که برایشان پدیدار شده است توضیح دهنده، نه آن گونه که هست. چگونگی وصف دین داران از پدیده به مفهومهایی که آنان در تفسیر به کار می‌گیرند بستگی دارد؛ بنابراین آسان که واقعیت غایی را غیر ثنوی و وصفناشدنی می‌دانند مجموعه‌ای خاص از مفهومهای تفسیری و استعاره‌ها را به کار می‌گیرند و آنان که خداوند را موجودی متشخص می‌دانند مجموعه‌ای دیگر را. چون واقعیت غایی امری نامتناهی است هردو بیان تا اندازه‌ای درست است.^{۸۵}

به نظر می‌رسد اگر دیدگاه هیک را بی هیچ قید و شرطی پذیریم، اشکالهایی چند به آن وارد باشد: یکم، اعتبار آموزه‌های دینی از میان می‌رود؛ دوم، واقع گرایی در آموزه‌های دینی از میان می‌شود؛ سوم، برپاداری دلیل بر اثبات آموزه‌های دینی منتظر می‌شود؛ چهارم، دین به امری شخصی بدل می‌شود؛ پنجم، فرجام آن افتدان به ورطه نسبی گرایی و شکاکیت است؛ ششم، سخن راندن از حقانیت ادیان، موهوم سگالیدن است.

این سطور بر این باور است که شمول گرایی در حقانیت ادیان و مذاهب اندیشه‌ای استوار است، نه کثرت گرایی در آن. جملگی ادیان آسمانی خاستگاهی استوار دارد و دربر دارنده حقیقت است. در عرصه دین پژوهی معاصر باید از «به حق نزدیک‌تر» و «از حق دورتر» سخن گفت نه حق محض و باطل محض. از آنچه پیش‌تر گفته شده است می‌آید که دین واحد است و در هر زمان، به فراخور حال پیامبری که برانگیخته می‌شد، جلوه‌ای می‌کرده است. پیامبران مرتبه‌هایی دارند و آیات الهی این سخن را تأیید می‌کنند: «برخی از آن پیامبران را بر برخی دیگر برتری بخشیدیم. از آنان کسی بود که خدا با او سخن گفت و درجات

80 . Nondual

81 . Apersonal

82 . Personal

83 . Noumena ، شئ فی نفسه، بود، پذیده.

84 . Phenomena ، شئ آن گونه که به نظر می‌رسد، نمود، نمودار.

85 . عقل و اعتقاد دینی، صص ۴۰۷ و ۴۰۶

فلسفه اواخر قرن بیستم و برای توضیح دیدگاههایی که تعداد زیادی از باورها یا ملاکهای ارزیابی را به طور برابر و صحیح بر می‌تابد، به کار می‌رود. جامعه‌ها گاهی پلورالیستیک نامیده می‌شود و آن جامعه‌ای است که نوعی گوناگونی در روشهای زندگی، معیارهای اخلاقی و ادیان متعدد را دربر دارنده است. کسی که به این امر نه به عنوان التقاطی نامطلوب، بلکه به عنوان حالتی مناسب از اشیا می‌نگرد با واژه پلورالیسم از آن یاد می‌کند.^{۷۳}

۲. «باور به اینکه واقعیت غایی انواع گوناگون دارد یا اینکه چندین نماد را با چندین نمود دربر دارد».^{۷۴}

۳. «هر نظریه متفاوتیکی که با باور به وجود غایی دو یا بیش از دو گونه از اشیا همراه است».^{۷۵}

بایسته یادآوری است پلورالیسم در ساختهای گوناگونی به کار رفته است؛ مانند: فرهنگ، اجتماع، سیاست، فلسفه،^{۷۶} اخلاق، هنر، فلسفه دین، دین و ...^{۷۷} که ما، به فراخور بحث، ساحت دین را بر می‌رسیم.

کثرت گرایی دینی

این اصطلاح به معنای آن است که ادیان بزرگ جهان برآیند برداشت‌های متغیر و درکها، دریافتها و واکنشهای گوناگون از حقیقت غایی و مرمز الوهی است. با برابر نهادن این نظریه با دیگر نظریه‌های رقیب - انحصار گرایی و شمول گرایی - بهتر می‌توان آن را دریافت.^{۷۸} از نگاه باورمندان به کثرت گرایی دینی، حقیقت مطلق و رستگاری، در دین یا مذهبی ویژه منحصر نیست، بلکه میان جملگی ادیان و مذاهب گونه‌گون مشترک است و در نتیجه پیروان آنها از هدایت و نجات بهره‌مندند.^{۷۹}

جان هیک و نظریه «شناخت» کانت

با درنگ در کثرت گرایی دینی جان هیکی برشاهایی به ذهن آدمی خطور می‌کند. نخست آنکه چگونه می‌توان جملگی تصویرهایی را که ادیان گوناگون از خداوند یا واقعیت غایی نمایش می‌دهد صادق دانست؟ هیک پذیرفته است که دیدگاههای پاره‌ای ادیان درباره واقعیت غایی ناهمگون است.

73 . Concise routledge encyclopedia of philosophy, first, London, 2000, routledge, the word pluralism.

74 . Robert Hihill, dictionary of difficult word, Britain, mackays of chatham, the word pluralism.

75 . the Cambridge encyclopedia, fourth, 2000, the word pluralism.

76 . «زمینه‌های عقیدتی و اجتماعی پلورالیسم»، ص ۵۵

77 . معرفت‌شناسی و مبانی معرفت دینی، ص ۱۲۱

78 . دین پژوهی، ص ۳۰۱

79 . «کالبدشکافی پلورالیزم دینی»، ص ۱۳۳

مسیحیت نسبت به اسلام از حق دورتر است. تشیع نسبت به تسنن به حق نزدیک‌تر و تسنن نسبت به تشیع از حق دورتر است؛ البته ناگفته نماند که این با سخن سروش همگون و همسان نیست. ایشان می‌نویسد: «اسلام سننی فهمی است از اسلام و اسلام شیعی فهمی دیگر و اینها و توابع و اجزایشان همه طبیعی‌اند و رسمیت دارند».^{۷۷} «نه تشیع اسلام خالص و حق محض است و نه تسنن - گرچه پیروان این دو طریقه هر کدام در حق خود چنان رأی دارند - نه اشعریت حق مطلق است، نه اعتزالیت، نه فقه مالکی، نه فقه جعفری، نه تفسیر فخر رازی، نه تفسیر طباطبائی، نه زیدیه و نه وهابیه. نه همه مسلمانان در خداشناسی و پرستشان عاری و برعی از شرکتند و نه همه مسیحیان درک دینیشان شرک‌آلوده است. دنیا را هویت‌های ناخالص پر کرده‌اند و چنان نیست که یک سو حق صریح خالص نشسته باشد و سوی دیگر ناحق غلیظ خالص. وقتی بدین امر اذاعان کنیم، هضم کثرت برای ما آسان‌تر و مطبوع‌تر می‌شود».^{۷۸} «اصحاب هر فرقه مجازند که همچنان بر طریقه خود بمانند و پا بفشارند. مراد نفی طریقه خود نیست. مراد بهتر شناختن طریقه خود و هضم این معنا است که کثرت و تنوع، طبیعی و بشری و این‌جهانی و ناگزیر است. مراد، نسبت حق و باطل هم نیست. نمی‌گوییم حق و باطل معنا و استقلال ندارند و هر فرقه‌ای هرچه می‌گوید حق است. می‌گوییم عالم، عالم ناخالصیها است، چه عالم طبیعت و چه عالم شریعت، چه فرد و چه جامعه. سر این ناخالصی هم بشری شدن دین است».^{۷۹}

از نخستین عبارتهای سروش چنین بر می‌آید که فرقه فرقه شدن جزء جداناًشدنی و ذاتی دین است و افزون بر آن فهمهای گوناًگون از اسلام روا است. ایشان همچنین بر آن است که تکثر اجتناب‌ناپذیر است.^{۸۰}

خرم‌شاهی نیز درباره نکوبی و روایی تفرقه و کثرت می‌نویسد: «واقیت تاریخی این است که بشر به تفرقه و فرقه فرقه شدن تعامل فطری دارد. فرقه‌ها و فاصله‌های تاریخی، جغرافیایی، فرهنگی و مادی و معنوی در همه جوامع باستانی و دیروزین و امروزین، بشر را کثرت‌گرا بار آورده است».^{۸۱} «اگر دو فرقه بزرگ اسلامی، اهل سنت و اهل تشیع را در نظر بگیریم، هر کدام که حق یا برقع باشد، چرا به حق بودن قانع نبوده و باز تفرقه در تفرقه پیدا کرده است؟ فرقه‌های تسنن از تشیع بیشتر

۷۷. «صراطهای مستقیم»، ص. ۳.

۷۸. همان، ص. ۱۲.

۷۹. همان.

۸۰. همان، ص. ۳.

۸۱. «قرآن و الهیات جهانی»، ص ۱۷۱.

بعضی از آنان را بالا برد».^{۸۲}

پیامبران در فضیلت و برتری یکسان نیستند و برخی برخی دیگر برتری دارند.^{۸۳} رسالت به خودی خود فضیلت است و این در میان پیامبران مشترک است، ولی آنان به نسبت یکدیگر، در مقامها و درجه‌ها، برتری دارند.^{۸۴} این برتری گاه به گسترده‌گی قلمرو رسالت هر کدام مربوط است و گاه به ویژگیهای شخصی یا ویژگیهای امت ایشان.

از امام صادق(ع) نقل است که مؤمنان با افزونی ایمان خویش، نزد خداوند، بر هم‌دیگر برتری می‌باند؛ همان‌گونه که پیامبران نیز بر یکدیگر برتری دارند.^{۸۵} «و لَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ»^{۸۶} «و در حقیقت بعضی از انبیا را بر بعضی برتری بخشیدیم».

برتری پیامبران بر یکدیگر بر پایه حکمت خداوند است.^{۸۷} این آیه به برتری حضرت محمد به دیگر پیامبران اشاره دارد.^{۸۸} پیامبران اولوالعزم که پنج تن اند بر دیگر آنان برتری دارند و حضرت محمد بر جملگی آنان سر است.^{۸۹} امام صادق(ع) فرمود: «بِرَبِّ الرِّبِّينَ يَسِّرْ لَنَا أَنَّا مُرْسَلُونَ»^{۹۰} ایام پیامبر اولوالعزم‌اند و محورند و نام ایشان نوح، ابراهیم، موسی، عیسی و محمد - درود خداوند بر او و خاندان او و همه پیامبران - است.^{۹۱}

از پیامبر(ص) نقل شده است: «خداوند بالاتر و گرامی‌تر از من نیارفیده است».^{۹۲}

در تفسیر الجوهر الشمین می‌خوانیم: «خداوند متعال هریک از پیامبران را به آنچه شایسته اوست و بیشه گردانید؛ چنان که ابراهیم را به دوستی و موسی را به هم‌سخنی و محمد را به ویژگیهایی که به کسی جز او داده نشده است، برگردید».^{۹۳} آینهای فرودآمده بر پیامبران نیز چونان خود ایشان است؛ با اینکه جملگی حق است، ولی این حقها در یک مرتبه نیست. به باور نگارنده، اسلام نسبت به مسیحیت به حق نزدیک‌تر و

۸۶. بقره، ۲۵۳.

۸۷. التبیان فی تفسیر القرآن، ج ۲، ص ۳۰۳؛ الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل، ج ۱، ص ۲۹۷؛ تفسیر القرآن العظیم، ج ۱، ص ۵۱۱.

۸۸. المیزان فی تفسیر القرآن، ج ۲، ص ۳۱۰.

۸۹. تفسیر عیاشی، ج ۱، ص ۱۳۵.

۹۰. اسراء، ۵۵.

۹۱. التبیان فی تفسیر القرآن، ج ۶، ص ۴۹۰.

۹۲. الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل، ج ۲، ص ۶۷۳.

۹۳. تفسیر القرآن العظیم، ج ۵، ص ۸۰.

۹۴. تفسیر نورالنقیل، ج ۳، ص ۱۷۶.

۹۵. همان، ج ۳، ص ۱۷۵.

۹۶. الجوهر الشمین، ج ۴، ص ۳۰. نیز نک: التفسیر المنیر، ج ۱۵، ص ۱۰۱.

دیگر کثرتگرا نیست. گرچه سروش خود می‌گوید که نسبیت حق و باطل و معنا و استقلال نداشت آن مراد ایشان نیست، اما از اینکه عالم را عالم ناخالصیها و دین را بشری می‌داند و در فرضیه^{۱۰۴} قبض و بسط توریک شریعت، معرفت دینی را بشری، متتحول و متكامل^{۱۰۵} و معرفتهای بشری را نسبی می‌داند و می‌نویسد: «گرچه واقعیتهای مطلق و ثابت در جهان خارج وجود دارند، لیکن در دایره علم پسر قرار نمی‌گیرند، مگر به طور نسبی»^{۱۰۶} شاید بتوان گفت فرجام این باورها افتادن در ورطه نسبی گرایی و شکایت است.

سروش ادیان را عین حق می‌داند، ولی ادیان موجود را فهمهای از آن ادیان می‌داند که این فهمهای هیچ کدام حق محض نیست و همیشه آمیخته‌ای از حق و باطل است.^{۱۰۷} همو می‌نویسد: «هیچ چیز خالص در این جهان یافت نمی‌شود. خدای جهان هم بر این نکته انگشت تأیید نهاده است؛ آنجا که می‌گوید: «ازل من السماء ما فسالت اودية يقدرهما»؛ آبی که از آسمان فرو می‌ریزد ناچار با گل و لای آمیخته می‌شود و کف بلندی بر آن می‌نشیند»، حق و باطل چنین به هم آمیخته‌اند.^{۱۰۸}

درباره جمله نخست باید گفت که در قرآن کریم آمده است: «الاَللّٰهُ الدِّينُ الْخالِصُ»^{۱۰۹} «آگاه باشید، آینین پاک از آن خدا است». خالص به معنای زلال، نجات یافته،^{۱۱۰} صفا یافته^{۱۱۱} و پیراسته از آلودگیها و افزودگیها است.^{۱۱۲} برخی مراد از «دین خالص» را دینی که پیراسته از هرچه جز آن است، دانسته‌اند^{۱۱۳} و برخی دیگر آن را به معنای «دین داری خالص» برگرفته‌اند: «معنای از آن خدا بودن دین خالص این است که خداوند عبادت را از کسی که او را به یکتایی نمی‌برستد، نمی‌پذیرد».^{۱۱۴} سخن استوار آن است که هم دین خالص وجود دارد و هم دین داری خالص.

^{۱۰۴} بایسته بیان است جسادی آملی از قبض و بسط توریک شریعت پیوسته با عنوان «فرضیه» یاد می‌کند نه نظریه؛ برای نمونه نک: شریعت در آینه معرفت، ص. ۴۰.

^{۱۰۵} قبض و بسط توریک شریعت، صص ۱۶۳-۱۶۵، ۱۷۱-۲۴۹، ۲۴۸-۴۴۲.

^{۱۰۶} پیشگفتار قبض و بسط، زیر معنای نسبیت.

^{۱۰۷} «صراط‌های مستقیم»، ص. ۱۲.

^{۱۰۸} همان.

^{۱۰۹} زمر، ۳.

^{۱۱۰} العین، ج. ۴، ص. ۱۸۶.

^{۱۱۱} التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، ج. ۳، ص. ۱۰۰.

^{۱۱۲} المفردات فی غریب القرآن، ج. ۱، ص. ۲۹۲؛ مجمع البحرين، ج. ۴، ص. ۱۶۹.

^{۱۱۳} التبیان فی تفسیر القرآن، ج. ۹، ص. ۵.

^{۱۱۴} المیزان فی تفسیر القرآن، ج. ۱۷، ص. ۲۳۳؛ نیز نک: التفسیر المنیر، ج. ۲۳، ص. ۲۴۳.

است ... اما اگر شیعه از سنت حق تر بود، چرا این همه تفرقه و تفرق یافت؟ ... تفرقه گرایی یک عارضه زودگذر بعضی از جوامع انسانی نیست. همین است که حافظ، با وسعت مشربی که دارد، می‌گوید: جنگ هفتاد و دو ملت همه را اذر بنه / چون ندیدند حقیقت ره افسانه زدند.^{۱۰۲}

نقد و بررسی

چه دلیل استواری بر طبیعی بودن و رسمیت داشتن جملگی فهمها وجود دارد؟ آیا تنها به دلیل اینکه جهان موجود جهان کثرت است و فرقه‌ها و نحله‌های زیادی در آن وجود دارد، نتیجه می‌گیریم که این فرقه‌ها و نحله‌ها باید وجود داشته باشد؟ باری اگر فهم دین بر پایه مبانی و مبادی عقلی و علمی استوار برنهاده باشد، صاحب آن فهم به آن یقین داشته باشد و راستی و درستی فهمهای متعارض یا متباین با آن فهم را احتمال ندهد، آن فهم برای صاحب آن حجیبت دارد؛ هر چند در واقع فهم نادرستی باشد؛ در منابع آمده است: «آن، که به فهم درست رسیده است، دو پاداش دارد و آن، که اشتباه کرده یک پاداش».^{۱۰۳} شارع مقدس به آن، که درست فهمیده دو پاداش می‌دهد؛ یکی پاداش عمل و کوشش برای فهم را و دیگری پاداش درست فهمیدن، اما آن، که به فهم نادرست رسیده، نیز نه تنها عقوبت نمی‌شود، بلکه یک پاداش به خاطر تلاش برای رسیدن به فهم صحیح از آن او است، ولی، همان‌گونه که گفتیم، پیش گرفتن روشهای درست عقلی و علمی و رسیدن به یقین از شرطهای آن است؛ از این رو با لغو شدن هر یک از شرطهای اندیشمند باید در پی یافتن فهم درست و مطابق با واقع باشد؛ پس این سخن که «اصحاب هر فرقه مجازند همچنان به طریقه خود بمانند» استوار نیست و هرگز نباید جملگی فرقه‌ها، نحله‌ها و فهمها را بی درنگ بسته و جستجوی فراگیر تأیید کنیم و بر حق بدانیم.

پیش‌تر گفتیم که در گستره دین‌بزوی‌ی باید سخن از «به حق نزدیک‌تر» و «از حق دورتر» گفت نه حق محض و باطل محض؛ از این رو سخن سروش که: «نه تشیع اسلام خالص و حق محض است و نه تسنن» از نظر نگارنده درست است، ولی نه به معنایی که ایشان اراده کرده است؛ توضیح مطلب اینکه سروش کثرتگرا است و از کثرتگرایی دفاع می‌کند و کثرت را در این گیتی امری ذاتی تلقی می‌کند و این در نگاشته‌های ایشان زیاد به چشم می‌خورد. کثرتگرایی خود تعریفی دارد که اگر کسی به آن پاییند باشد، نمی‌تواند از زیرین و زیرین بودن دینها یا فرقه‌ها نسبت به یکدیگر سخن گوید؛ چه اگر چنین کند، به ساحت شمول‌گرایی پا نهاده است و او

^{۱۰۲} همان، صص ۱۷۳ و ۱۷۴.

^{۱۰۳} «الصراط المستقیم»، ج. ۳، ص. ۲۳۶.



آن فرض می‌شود، یکسان باشد؛ مانند: خوردن برای سیر شدن، کسب و کار برای به دست آوردن روزی و خوردن دارو برای تندرست شدن و اگر نتیجه جز این باشد، آن کار، باطل است؛ همچنین موجودهای خارجی آن‌گاه حقند که در خارج وجود داشته باشند؛ مانند وجود حق تعالی و اگر به وجود چیزی که وجود ندارد باور داشته باشیم، آن چیز باطل است؛ نیز چنانچه موجود باشد، ولی ویژگیهای وجودی فرض شده برای آن را نداشته باشد، آن هم باطل است؛ مانند: باور به استقلال و بقای موجود ممکن‌الوجود؛ چه هیچ موجودی جز خدای تعالی استقلال و بقا ندارد؛ بنابراین از این نگاه باطل است؛ هر چند از نظر اصل وجودش، حق باشد.^{۱۲۰}

«أَنْزَلَ» فعلی است که فاعل آن خداوند است و نکره و بی الف و لام آمدن واژه «ماء» از آن رو است که نوع را برساند؛ آبی خالص و صاف؛ یعنی خود آب، بی‌آنکه با چیزی در آمیخته و یا دچار دگرگونی شده باشد. معنای آبی این است که خداوند سبحان از آسمان آبی را، به وسیله بارانها، فرود آورد و در سیل گاههایی که در محل بارانها قرار دارند و از نظر گنجایش و گسترش گوناگونند، به اندازه گنجایش هریک، آب جاری گردید و سیل به راه افتاد و سیلهای جاری در هر سیل‌گاه، کفی گرددنه به روی خود انداخت؛ به گونه‌ای که روی آب را پوشاند.^{۱۲۱}

مراد از «كَذِلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقُّ وَ الْبَاطِلُ» آن است که خداوند این‌چنین حق و باطل را اثبات و مشخص می‌کند؛ همان‌گونه که کف را از سیل و از طلا، نقره و مس جدا می‌سازد؛ بنابراین مراد از زدن حق و باطل به هم‌دیگر، گونه‌ای تثبیت است. اینکه سیل و فلزهای مذاب و کف آنها را برای حق و باطل، مثُل آورده است بیانگر آن است که حق مانند آب و فلزها ثابت می‌گردد و ثبوت باطل مانند ثبوت کف سیل و کف فلزها خیالی است و ویژگی مشترک هردو گونه کف آن است که هردو به خشک شدن سیل و سرد شدن فلز از بین می‌روند.^{۱۲۲} از مثلی که در آیه شریف زده شد بر می‌آید: نخست اینکه پراکنده شدن رحمت آسمانی در سیل گاههای جهان و در قالبهای گوناگون در آمدن آن، آلدگهایی را در پی خواهد داشت، ولی این آلدگهای از میان رفتی است؛ برخلاف خود رحمت فرودآمده که حق است، یعنی پایایی و مانایی دارد. مثُل باور حق در دل مؤمن، مثُل آب فرودآمده از آسمان و جاری در سیل گاهها است؛ برخلاف باور باطل در دل کافر که مثُل آن، کفی است که بر روی سیل می‌افتد و چیزی نمی‌گذرد که از بین می‌رود.^{۱۲۳}

۱۲۰. المیزان فی تفسیر القرآن، ج ۱۱، ص ۳۳۵.

۱۲۱. همان، ج ۱۱، ص ۳۳۵ و ۳۳۶.

۱۲۲. همان، ج ۱۱، ص ۳۳۶ و ۳۳۷.

۱۲۳. همان، ج ۱۱، ص ۳۳۸ و ۳۳۹.

در آیه‌ای دیگر آمده است: «مگر کسانی که توبه کردن و [عمل خود را] اصلاح نمودند و به خدا تمسک جستند و دین خود را برای خدا خالص گردانیدند که [در نتیجه] آنان با مؤمنان خواهند بود و به زودی خدا مؤمنان را پاداشی بزرگ خواهد بخشید». در این آیه مراد از خالص گردانیدن دین را دین داری خالصانه دانسته‌اند.^{۱۲۴}

برخی بر پایه دو آیه یادشده گفته‌اند: دین خالص وجود دارد و می‌توان به آن دست یافت.^{۱۲۵} درباره آیه‌ای نیز که سروش به آن استناد کرده است، باید گفت: آیه یادشده هیچ دلالتی بر نتیجه‌ای که ایشان دریافت‌هست است ندارد. در متن کامل آیه کمی درنگ می‌کنیم: «[همو که] از آسمان، آبی فرو فرستاد؛ پس رودخانه‌هایی به اندازه گنجایش خودشان روان شدند و سیل، کفی بلند روی خود برداشت و از آنچه برای به دست آوردن زینتی یا کالایی در آتش می‌گذازند هم نظیر آن کفی بر می‌آید. خداوند حق و باطل را چنین مثل می‌زند. اما کف بیرون افتاده از میان می‌رود، ولی آنچه به مردم سود می‌رساند در زمین [باقی] می‌ماند. خداوند مثلها را چنین می‌زند».^{۱۲۶}

همان‌گونه که از ظاهر آیه بر می‌آید، به هیچ روی، آمیختگی حق و باطل و جدایی ناپذیری حق از باطل مورد نظر آیه نیست، بلکه عکس این برداشت از آیه بر می‌آید. آیه می‌فرماید: باطل نسبت به حق همچون کف آب است نسبت به سیل جاری یا فلز گداخته. پیدا است که نه تنها می‌توان فلز گداخته و آب را از کف روی آن جدا کرد، بلکه آن کف خود به خود از میان می‌رود و آب یا فلز گداخته خالص باقی می‌ماند: «و قل جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل كان زهوقا»^{۱۲۷} (و بگو: حق آمد و باطل نایبود شد. آری باطل همواره نابودشدنی است).

به سخن علامه طباطبائی باطل بودن هر چیز به معنای آن است که چیزی در ذهن فرض شود، ولی در خارج و واقع آن گونه که فرض شده بود نباشد و حق رو در روی آن است و چیزی است که فرض آن، با خارج یکسان باشد؛ از این رو حق و باطل دو صفت است که در اصل، ویژه عقیده است؛ برای نمونه، اینکه آسمان بالای سر ما و زمین زیر پای ما است سخنی حق است؛ چه واقع و خارج با آن یکسان است، ولی چنانچه بگوییم؛ آسمان زیر پای ما و زمین بالای سر ما است، گفتاری باطل است. کردار نیز آن‌گاه حق است که با نتیجه‌ای که برای

۱۲۴. نساء، ۱۴۶.

۱۲۵. التبیان فی تفسیر القرآن، ج ۳، ص ۳۶۸؛ الکشاف فی حفائق غواصین التنزیل، ج ۱، ص ۵۸۱؛ تفسیر القرآن العظیم، ج ۲، ص ۳۹۱.

۱۲۶. «صراطهای نامستقیم»، ص ۱۲۲.

۱۲۷. رعد، ۱۷.

۱۲۸. اسراء، ۸۱.

۱۲۹. عجم، ۱۱۸.

به هر روی از نگاه نگارنده نیز نه تشیع کنونی حق محض است و نه تسنن، نه اسلام کنونی و نه مسیحیت و نه غیر آن، ولی دیدگاه نگارنده با دیدگاه سروش چندین فرق دارد:

۱. آن گونه که از گفته‌های ایشان بر می‌آید، تمام راهها صراط مستقیم است و هم‌اینک هر کس به هر راهی رود، می‌تواند بر همان بماند و آن را، به حق رساننده است، اما به نظر این بندۀ رفتن از هر راهی روا نیست، بلکه در راهی می‌توان گام نهاد که دو شرط را داشته باشد؛ یکم: خاستگاه قدسی داشته باشد؛ دوم: نسخ نشده باشد؛ بنابراین ممکن است دینی بر حق باشد، ولی به دلیل منسوخ بودن نتوان آن را برگزید؛ چنان‌که پس از برانگیختگی نبی اکرم (ص) به پیامبری، حکم جملگی ادیان آسمانی چنین است.

۲. میان راهها، به لحاظ کیفیت به حق رساننده‌گی، فرقی نیست؛ حال آنکه، چنان‌که گفتیم، ادیان و مذاهب نسبت به یکدیگر به حق نزدیک‌تر و از حق دورتر است.

۳. حق محض در این هستی وجود ندارد و دست‌یافتنی نیز نیست، اما به نظر این حقیر حق محض هم وجود دارد و هم دست‌یافتنی است، ولی از آن رو که اینک در عصر غیبت امام معصوم (ع)، که به حق محض دسترسی دارد و اصلاً وجود آن حضرت حق محض است، به سر می‌بریم کسی نمی‌تواند ادعا کند به حق محض دست‌یافته و دیگران دست نیافته‌اند و بر سر این مدعای جنگ یا جدال مذهبی راه بیانداز؛ چه در روزگار ما شریعت به لحاظی صامت است و بر فهمها و تفسیرها داوری نمی‌کند؛ توضیح سخن اینکه برخی، چون سروش،^{۱۳۴} شریعت را صامت می‌دانند و برخی نیز، چون جوادی آملی،^{۱۳۵} بر ناطق بودن شریعت تأکید می‌کنند. به نظر می‌رسد که باید گفت: شریعت از منظری صامت است و لفظ در بر دارنده معنا است لحاظ آنکه در بر دارنده لفظ است و لفظ در بر دارنده مهده ناطق است، اما همین شریعت به لحاظ آنکه آن‌گاه که می‌گوییم شریعت چنین می‌گوید و چنان می‌گوید در واقع فهم خود را از آن بیان کرده‌ایم، نه لزوماً آنچه را مورد نظر شارع مقدس است، صامت است؛ چه زبان ندارد که بگوید این برداشت سره است یا ناسره، اما آن‌گاه که ولی معصوم (ع) حاضر باشد و دسترسی به او ممکن، شریعت این جنبه از ناگویابی را نیز فرو می‌گذارد و به گونه مطلق گویا می‌شود.

امیر مؤمنان علی (ع) فرموده است: «این [قرآن] کتاب صامت خداوند است و من کتاب ناطق اویم». ^{۱۳۶} «از قرآن بخواهید تا

۱۲۷. نهج البلاغه، خطبه ۱۵۸.

۱۲۸. مائده، ۳.

۱۲۹. الکافی، ج ۱، ص ۲۸۹، ح ۴.

۱۳۰. تفسیر نور النقلین، ج ۱، ص ۵۸۸.

۱۳۱. الکافی، ج ۸، ص ۲۷.

۱۳۲. الامالی، ص ۱۲۵.

۱۲۴. قض و بسط شوریک شریعت، صص ۲۶۴ و ۴۴۲.

۱۲۵. شریعت در آینه معرفت، صص ۱۳۶-۱۴۵.

۱۲۶. وسائل الشیعه، ج ۱۸، ص ۲۰.



برداشتها و تفسیرهای عالمان مذاهب و حتی عالمان یک مذهب با همیگر وجود دارد؛ به اندازه‌ای که گاه به تکفیر یکدیگر انجامیده است. هیچ دو عالمی نیستند که جملگی برداشتهاشان یکسان باشد و از سویی هیچ گاه نمی‌توان ادعا کرد که جملگی برداشت‌های یک عالم سره و بر حق است؛ از این رو به هیچ مذهب، مکتب و مسلکی نمی‌توان به دیده بقین نگریست و گفت که جملگی آن بر حق است؛ چه هر مذهبی مجموعه‌ای از دریافته‌ای سره و ناسره است، اما می‌توان گفت که اجمالاً فلان دین به نسبت دیگر دین به حق نزدیک‌تر است و فلان مذهب به نسبت دیگر مذهب.

پیامون این جهانی و ناگزیر بودن کثرت نیز باید گفت: چه دلیلی بر درستی و استواری آن می‌توان بربار کرد؟ ذاتی بودن تفرقه‌گرایی در وجود آدمی یا جامعه آدمیان ادعایی است که به اثبات نیازمند است؛ حال آنکه هر آنچه خرمشاهی نوشته، گزارش از وجود کثرت است، نه برپاداری دلیل بر ذاتی و ناگزیر بودن آن. سروش نیز هیچ دلیلی را یادآور نشده است. ایشان، چنان که در نگاشته‌های خود به روشنی بیان کرده، کثرت‌گرا است و از کثرت‌گرایی دفاع می‌کند. از نظر گاه ایشان تمام ادیان و فرقه‌ها راههایی برای رسیدن به حقیقت است و بر همگان رواست که بر فرقه خویش پاییند مانند، ولی، به نظر نگارنده، باید حساب ادیان را از فرقه‌ها جدا دانست. دین آسمانی خاستگاه قدسی دارد و چنان که گفتیم قرآن کریم همه را بر حق دانسته است، اما فرقه‌هایی که در ذیل ادیان آسمانی به وجود آمده است جملگی ریشه قدسی ندارد، بلکه بسیاری از آن به دلیل هوایپرستی و جاه طلبی سران آن فرقه‌ها به وجود آمده است و از این رو هیچ اعتباری ندارد. شیعه و سنی از پیامبر اکرم(ص) نقل کرده‌اند که آن حضرت فرمود: «همانا امت موسی پس از او هفتاد و یک گروه شد که از آن میان یک گروه اهل نجات و هفتاد گروه در آتش است و امت عیسی پس از او هفتاد و دو گروه شد که یک گروه اهل نجات و هفتاد و یک گروه در آتش است و همانا امت من پس از من هفتاد و سه گروه خواهد شد که یک گروه اهل نجات و هفتاد و دو گروه در آتش است».^{۱۳۸}

سروش و خرمشاهی پا را فراتر نهاده و وجود تفرقه را نه تنها امری نیکو، روا و ذاتی در وجود انسان و جامعه بلکه آن را خداخواسته دانسته‌اند که ما در آینده آن را برمی‌رسیم.

درباره این سخن خرمشاهی که: «اگر شیعه از سنت حق تر بود، چرا این همه تفرقه یافت؟» نیز باید گفت: هیچ التزام عقلی میان جمله نخست با جمله دوم وجود ندارد. مگر تفرقه یافتن دلیل

۱۳۸. کتاب الخصال، ج، ۲، ص. ۵۸۵. روایتها هم‌مضمون با این روایت را بنگزید در: بحار الانوار، ج، ۲۸، صص ۶-۲؛ الجامع الصغير، ج، ۱، ص. ۴۸.

در حدیثی دیگر فرمود: «دوست داشتن اهل بیت و فرزندان من سبب کمال یافتن دین است و سپس آیه «الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لِكُمْ» را تلاوت فرمود». ^{۱۳۳} از امام صادق(ع) روایت شده است که خطاب به پروردگار گفت: «همانا اقرار به ولايت امير المؤمنين سبب کامل شدن توحيد تو است». ^{۱۳۴} از امام رضا(ع) آورده‌اند که پیرامون آیه یادشده فرمود: «در حجه السوادع، که در پایان زندگانی پیامبر خدا بود، فرود آمد و امامت سبب کامل شدن دین است». ^{۱۳۵} علی(ع) در حدیثی می‌فرماید: «خدواند دین این امت را به ولايت من کامل گردانید و نعمتش را بر آنان سرشار کرد و اسلام را برای آنان برگزيرد؛ آن گاه که در روز ولايت به حضرت محمد(ص) فرمود: ای محمد، به آنان خبر ده که من امروز دينشان را برای آنان کامل گردانیدم و دين را برای آنان اسلام برگزیدم و نعمتم را برای آنان سرشار گردانیدم». ^{۱۳۶} امام حسن(ع) در بخشی از نامه‌ای که به اسحاق بن اسماعیل نیشابوری نگاشته آورده است: «اگر محمد(ص) و وصیهای از فرزندانش [امامان معصوم] نبودند، همچون چهارپایان، سرگردان می‌شدید، هیچ فریضه‌ای از فریضه‌ها را نمی‌شناختید و آیا به شهری جز از دروازه آن درمی‌ایند؟ پس آن گاه که خداوند با برپا داشتن وليهایش [امامان معصوم] پس از پیامبرتاز - درود خداوند بر او و خاندان او باد - بر شما منت نهاد، فرمود: «امروز دین شما را برای شما [به عنوان] آیینی برگزیدم». ^{۱۳۷} حدیث در این باره فراوان است.

درست است که در دوران غیبت امام(ع) مردمان از وجود مقدس ایشان همچون خورشید پس ابر بهره‌مندند، ولی ظهور ایشان را فایدی است پس ژرف‌تر و شکرگفتر از دوران غیبت؛ چه اگر این گونه نباشد، چه حاجت به عصر ظهور؟ البته ناگفته نماند که مراد از کاستی یادشده نقصان اسلام به آن معنایی که برخی ممکن است تصور کنند نیست، بلکه مراد همان است که گفتیم؛ یعنی چنانچه در فهم دین به بیراهه و کجراهه رویم، به شریعت ناطق دسترسی نداریم تا خطایمان را بنمایاند؛ بنابراین اسلامی که موجود است، حتی تشیع و حتی تشیع امامی مجموعه‌ای از دریافته‌ها و برداشت‌ها از کتاب و سنت است. اسلام سنت تاریخ اندیشه‌های عالمان سنتی و اسلام شیعی تاریخ اندیشه‌های عالمان شیعی است، نه لزوماً آنچه شارع مقدس اراده کرده است و از همین رو است که تعارضها و تناقضهایی جدی میان دریافته‌ها،

۱۳۳. تفسیر نورالقلین، ج، ۱، ص. ۵۸۹.

۱۳۴. تهذیب الأحكام، ج، ۳، ص. ۱۴۵.

۱۳۵. عيون اخبار الرضا، ج، ۲، ص. ۱۹۵.

۱۳۶. کتاب الخصال، ج، ۲، ص. ۴۱۴، ح. ۴.

۱۳۷. علل الشرایع، ج، ۱، ص. ۲۴۹.

کتابنامه

پیش از آنکه شاعری پخته و بلندآوازه باشد، عالمی قرآن‌شناس و حدیث‌خوانده است؛ از این رو با یادگرد «هفتاد و دو ملت» و گمراهی آنان، به حدیث نبوی پیش‌گفته اشارت دارد که امت پیامبر را هفتاد و سه فرقه دانسته است و جز یکی بقیه را در آتش و این معنا با آنچه خرمشاهی برداشت کرده است و مشهور نیز هست، به طور کامل، رو در رو است.

نتیجه‌گیری

۱. ابطال‌گرایی نادرست است و پذیرفته نیست.
۲. پس از فروض آمدن اسلام، از آن رو که ادیان دیگر نسخ شده است، ایمان آوردن به اسلام بر همگان بایسته است، ولی انحصار‌گرایی نیز پذیرفته نیست.
۳. شمول‌گرایی در حقانیت پذیرفته و استوار است.
۴. کثرت‌گرایی در نجات، با شرط‌هایی، که در متن مقاله گفته شد، پذیرفته و استوار است.

حق نبودن است؟ اگر این گونه باشد، اسلام خود پیش و بیش از مذاهب اسلامی تفرقه یافته است. ایشان هم تفرقه را ذاتی و خداخواسته می‌داند و هم در حقانیت تشیع نسبت به تسنن، به دلیل فرقه شدن تشیع، خدشه می‌کند! نه بودن تفرقه در مذهب لزوماً دلیل حق نبودن آن است و نه بودن تفرقه لزوماً دلیل حق بودن آن. نه تشیع از تفرقه این منده است و نه تسنن، اما به هر روی میزان بهره‌مندی آنها از حقانیت مقوله دیگری است که در جای خود باید بحث شود؛ در ضمن اینکه آدمیان سبب تفرقه‌اند نه خود مذهب؛ از این رو چنانچه تفرقه کاستی باشد، که هست، آن کاستی مربوط به آدمیان است، نه لزوماً مذهبها. بیت شعری نیز که خرمشاهی از حضرت لسان‌الغیب نقل کرده است، تأیید تفرقه و تشیع و حقانیت جملگی آینه‌ها و راهها نیست؛ چه ظاهر لفظهای بیت یادشده نیز نکوهش فرقه‌گرایی و گمراه دانستن هفتاد و دو ملت را در پی دارد؛ چنان که فرمود: حقیقت را ندیدند و به افسانه گردیدند. در ضمن آنکه حافظ

۱۴. پارسانیا، حمید، «زمینه‌های عقیدتی و اجتماعی پلورالیسم»، مجله کتاب نقد، شماره ۴، ۱۳۷۶ ش.
۱۵. پترسون، مایکل و دیگران، عقل و اعتقاد دینی، ترجمه احمد نراقی و ابراهیم سلطانی، تهران، طرح نو، چاپ سوم، ۱۳۷۹ ش.
۱۶. جوادی آملی، عبدالله، دین‌شناسی، قم، اسراء، چاپ سوم، ۱۳۸۳ ش.
۱۷. همو، شریعت در آینه معرفت، قم، اسراء، چاپ چهارم، ۱۳۸۴ ش.
۱۸. حرانی، ابن شعبه، تحف العقول عن آل الرسول، تحقيق: علی‌اکبر غفاری، قم، جامعه انشاء‌الله رحمتی، تهران، نقش جهان، چاپ اول، ۱۳۸۵ ش.
۱۹. حرعاملی، وسائل الشیعه، تحقيق: محمد رازی، بیروت، داراحیا ثراث العربی، بی‌تا.
۲۰. حسین‌زاده، محمد، دین‌شناسی، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی(ره)، چاپ سوم، ۱۳۸۳ ش.
۲۱. همو، معرفت‌شناسی و مبانی معرفت دینی، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی(ره)، چاپ اول، ۱۳۸۳ ش.
۲۲. حق‌شناس، علی‌محمد و دیگران، فرهنگ معاصر هزاره (انگلیسی-فارسی)، تهران، فرهنگ معاصر، چاپ اول، ۱۳۸۰ ش.
۲۳. خرمشاهی، بهاء‌الدین، «قرآن و الهیات جهانی»، مجله

۱. قرآن کریم.
۲. آشوری، داریوش، فرهنگ علوم انسانی (انگلیسی-فارسی)، تهران، مرکز، چاپ اول، ۱۳۷۶ ش.
۳. آمدی، عبدالواحد، غرر الحکم و درر الكلم، تحقيق: جلال الدین محمدث، تهران، دانشگاه تهران، چاپ سوم، ۱۳۶۰ ش.
۴. ابن‌بابویه قمی، الامالی، قم، کتابخانه اسلامی، ۱۳۶۲ ش.
۵. همو، علل الشرايع، قم، مکتبة الداوري، بی‌تا.
۶. همو، عيون اخبار الرضا، قم، جهان، ۱۳۷۸ ق.
۷. همو، کتاب الخصال، تحقيق: علی‌اکبر غفاری، قم، مدرسين حوزه علميه، ۱۴۰۳ ق.
۸. ابن‌کثیر دمشقی، اسماعیل بن عمر، تفسیر القرآن العظیم، بیروت، دارالکتب العلمیه، چاپ اول، ۱۴۱۹ ق.
۹. اصلاح، عدنان، پلورالیسم دینی، راههای آسمان، ترجمه انشاء‌الله رحمتی، تهران، نقش جهان، چاپ اول، ۱۳۸۵ ش.
۱۰. اکبری، محمد تقی و دیگران، فرهنگ اصطلاحات علوم و تمدن اسلامی (انگلیسی-فارسی)، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، چاپ اول، ۱۳۷۲ ش.
۱۱. بابایی، پرویز، فرهنگ اصطلاحات فلسفه (انگلیسی-فارسی)، تهران، نگاه، چاپ اول، ۱۳۷۴ ش.
۱۲. بیات، عبدالرسول و دیگران، فرهنگ واژه‌ها، قم، مؤسسه اندیشه و فرهنگ دینی، ۱۳۸۱ ش.
۱۳. پاپکین، ریچارد اچ، «نسیی‌گرایی فرهنگی و دین»، دین‌اینجا اکنون، ترجمه مجید محمدی، تهران، نشر قطره،

۴۴. قاسمی، جواد، فرهنگ اصطلاحات فلسفه، کلام و منطق (انگلیسی-فارسی/فارسی-انگلیسی)، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، چاپ اول، ۱۳۸۵ ش.
۴۵. کامران، حسن، تکثیر ادیان در بوته نقد، تهران، دفتر نشر معارف، ۱۳۸۲ ش.
۴۶. کتاب مقدس، کینگدام، ایلام، چاپ سوم، ۲۰۰۲ م.
۴۷. کلینی، محمد بن یعقوب، الکافی، تحقیق: علی اکبر غفاری، دارالکتب الاسلامیه، چاپ سوم، ۱۳۸۸ ق.
۴۸. لگنه‌اوزن، محمد، اسلام و کثرت گرایی دینی، ترجم نرجس جواندل، قم، مؤسسه فرهنگی طه، چاپ دوم، ۱۳۸۴ ش.
۴۹. همو، گفتگو با موضوع «مفهوم نبوت را خراب نکنید»، مجله کتاب نقد، شماره ۴، ۱۳۸۱ ش.
۵۰. منقی هندی، علاء الدین علی، کنز العمال فی سنن الاقوال و الاعمال، تصحیح: صفوۃ السقا، بیروت، مکتبة التراث الاسلامی، چاپ اول، ۱۳۸۹.
۵۱. مجلسی، محمدباقر، بحار الانوار الجامعۃ لدرر اخبار الأئمۃ الأطهار، بیروت، داراحیاء التراث، چاپ سوم، ۱۴۰۳ ق.
۵۲. مصباحی، غلامرضا، «صراطهای نامستقیم»، مجله کتاب نقد، شماره ۴، ۱۳۷۶ ش.
۵۳. مصطفوی، حسن، التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۶۰ ش.
۵۴. مولوی، جلال الدین محمد، مثنوی معنوی، تصحیح: قوام الدین خرمشاهی، تهران، دوستان، چاپ هفتم، ۱۳۸۳ ش.
۵۵. نباتی بیاضی، علی بن یونس، الصراط المستقیم، تصحیح: محمدباقر بهبودی، المکتبة المترضویة، ۱۳۸۴ ق.
۵۶. هیک، جان، فاسفه دین، ترجمه بهزاد سالکی، تهران، الهدی، چاپ اول، ۱۳۷۶ ش.
۵۷. همو، مباحث پلورالیسم دینی، ترجمه عبدالرحیم گواهی، تهران، تبیان، ۱۳۷۸ ش.
۵۸. الیاده، میرچا، دین پژوهی، ترجمه بهاء الدین خرمشاهی، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ دوم، ۱۳۷۵ ش.
59. Concise routledge encyclopedia of philosophy, first, London, 2000, routledge, the word pluralism.
60. Hornby, As, Oxford Advanced Learner's Dictionary, fifth edition, Oxford University Press, 1998, The Word Pluralism.
61. Robert Hihill, dictionary of difficult word, Britain, mackays of chatham, the word pluralism.
62. the Cambridge encyclopedia, fourth, 2000, the word pluralism.
۴۶. دورانت، ویل، تاریخ تمدن، ترجمه احمد آرام و دیگران، تهران، سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی، ۱۳۷۰ ش.
۴۷. راغب اصفهانی، حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، تحقیق: صفوان عدنان داؤودی، بیروت، دارالعلم؛ الدار الشامیه، چاپ اول، بی‌تا.
۴۸. رباني گلپایگانی، علی، «کالبدشکافی پلورالیسم دینی»، مجله کتاب نقد، شماره ۴، ۱۳۸۱ ش.
۴۹. همو، «کالبدشکافی پلورالیزم دینی»، مجله کتاب نقد، شماره ۴، ۱۳۷۶ ش.
۵۰. زخلیلی، وهبی، التفسیر المنیر، بیروت، دارالفکر المعاصر، چاپ دوم، ۱۴۱۸ ق.
۵۱. زمخشی، محمود، الكشاف عن حفائق غواص النزيل، بیروت، دارالکتب العربی، چاپ سوم، ۱۴۰۷ ق.
۵۲. سروش، عبدالکریم، «صراطهای مستقیم»، مجله کیان، شماره ۳۶.
۵۳. همو، قبض و بسط شوریک شریعت، تهران، صراط، چاپ هفتم، ۱۳۷۹ ش.
۵۴. سعدی، کلیات، تصحیح: محمدعلی فروغی، تهران، نشر افکار، چاپ چهارم، ۱۳۸۰ ش.
۵۵. سید رضی، نهج البلاغه، تحقیق: سید کاظم محمدی و محمد دشتی، قم، دار نشر الامام علی، چاپ دوم، ۱۳۹۶ ق.
۵۶. سیوطی، جلال الدین، الجامع الصنیر، بیروت، دارالفکر، ۱۴۰۱ ق.
۵۷. شبر، عبدالله، الجوهر الثمين فی تفسیر الكتاب المبين، کویت، مکتبة الافین، چاپ اول، ۱۴۰۷ ق.
۵۸. طباطبائی، محمدحسین، المیزان فی تفسیر القرآن، قم، جامعه مدرسین حوزه علمیه، چاپ پنجم، ۱۴۱۷ ق.
۵۹. طوسی، محمد بن حسن، التبيان فی تفسیر القرآن، بیروت، داراحیاء التراث العربی، چاپ اول، بی‌تا.
۶۰. همو، تهذیب الأحكام، تهران، دارالکتب الاسلامیه، ۱۳۶۵ ش.
۶۱. عروسی حویزی، تفسیر نورالقلین.
۶۲. عیاشی، محمد بن مسعود، تفسیر عیاشی، تحقیق: هاشم رسولی محلاتی، تهران، المکتبة العلمیة الاسلامیة، بی‌تا.
۶۳. فخررازی، محمد بن عمر، مفاتیح الغیب، بیروت، داراحیاء التراث العربی، چاپ سوم، ۱۴۲۰ ق.
۶۴. فراهیدی، خلیل بن احمد، العین، قم، هجرت، چاپ دوم، ۱۴۱۰ ق.